

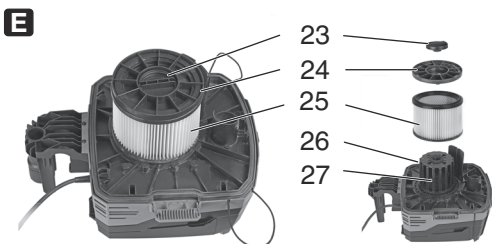
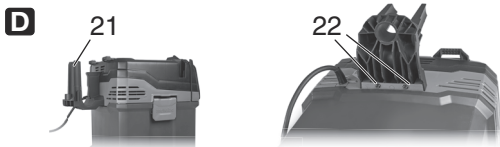
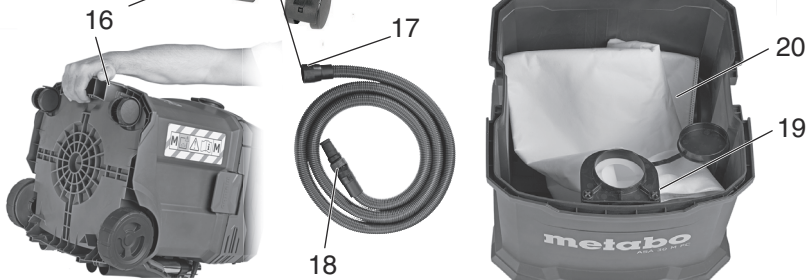
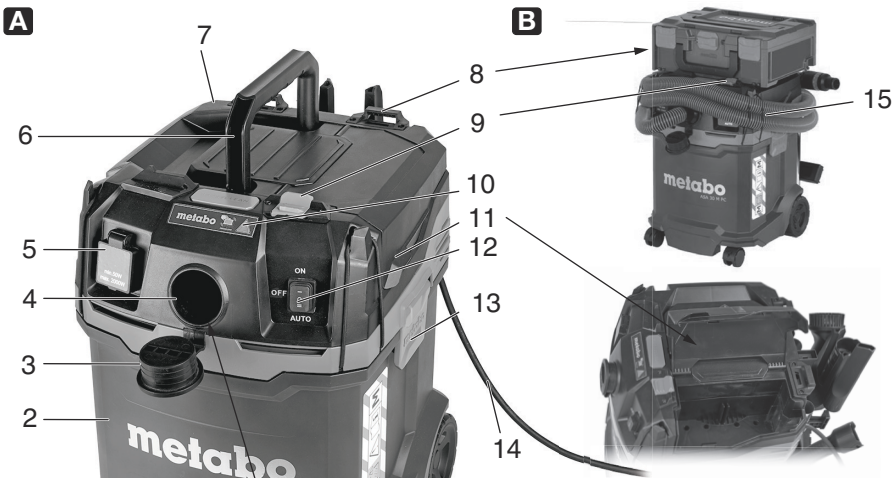
metabo®

PROFESSIONAL POWER TOOL SOLUTIONS

AS 20 L PC
ASA 20 L PC
ASA 30 L PC
AS 20 M PC
ASA 30 M PC
ASA 30 H PC



sl Prevod originalnih navodil za uporabo 5



		AS 20 L PC	ASA 20 L PC	ASA 30 L PC	AS 20 M PC	ASA 30 M PC		ASA 30 H PC	
Serial Number*1)	-	02083..	02085..	02086..	02084..	02087..		02088..	
K	-	L	L	L	M	M		H	
A (L x B x H)	mm	381 x 377x 417	500 x 377x 417	500 x 377x 510	500 x 377x 417	500 x 377x 510		500 x 377x 510	
U	V	220-240	220-240	220-240	220-240	220-240	110	220-240	
F	Hz	50-60	50-60	50-60	50-60	50-60		50-60	
I	A	5					10		5
N	-	H05 VV - F	H05 VV - F	H05 VV - F	H07 RN - F	H07 RN - F		H07 RN - F	
P ₁	W	1200	1200	1200	1200	1200		1200	
p _{U1} /p _{U2}	mbar (hPa)	210 / 225	210 / 225	210 / 225	210 / 225	210 / 225		210 / 225	
V _{l/s1} /V _{l/s2}	l/s	38 / 71	34 / 71	34 / 71	38 / 71	33 / 71		33 / 71	
D _{max1} /D _{max2}	m ³ /h	137 / 256	122 / 238	122 / 238	137 / 256	119 / 256		119 / 256	
V	l	20	20	30	20	30		30	
m	kg (lbs)	9,4 (20.7)	10,0 (22.0)	10,8 (23.8)	10,0 (22.0)	10,8 (23.8)		10,8 (23.8)	
L _{pA} /K _{pA}	dB (A)	78,1 / 2,5					79,4 / 2,5	78,1 / 2,5	
S _Ø	mm (in)	32 (1,25)	32 (1,25)	32 (1,25)	32 (1,25)	32 (1,25)		32 (1,25)	
S _L	m (in)	1,75 (68 ²⁹ / ₃₂)	3,2 (126)	3,2 (126)	3,2 (126)	4,0 (157 ¹ / ₂)		4,0 (157 ¹ / ₂)	
IP		24							

		EU	UK	UK	AUS	CH	DK
U	(V)	230	230	110	240	230	230
P1max:	(W)	1200	1200	1200	1200	1200	1200
P1max:	(W)	2600	2000	760	1400	1300	1300
Σ	(W)	3600	3000	1760	2400	2300	2300
lmax	(A)	16	13	16	10	10	10


















*2) 2014/30/EU, 2006/42/EC, 2011/65/EU


*3) EN60335-1:2012/A15:2021, EN 60335-2-69: 2012, EN IEC 63000:2018

2022-10-12, Bernd Fleischmann
 Direktor Produktentstehung & Qualität (Vice President Product Engineering & Quality)
 *4) Metabowerke GmbH - Metabo-Allee 1 - 72622 Nuertingen, Germany

ppa. B.F.

A		6.35402000 ø 32 mm 400 cm	J		6.35413000 ø 35 mm
B		6.35405000 ø 32 mm 400 cm	K		6.35415000 ø 35 mm
C		6.35406000	L		6.35416000 ø 35 mm 300 mm
D		6.35407000	M		6.35417000 ø 35 mm 360 mm
E		6.35408000 ø 40/45 mm	N		6.35419000 6.35420000
F		6.35409000 ø 28/35 mm	O		6.35428000
G		6.35411000 ø 32 mm			
H		6.35412000			
I		6.35414000 ø 35 mm			

Prevod originalnih navodil za uporabo

 Pred uporabo naprave natančno preberite in se seznanite z vsemi priloženimi varnostnimi informacijami in navodili za uporabo. Shranite vso priloženo dokumentacijo za poznejšo uporabo in poskrbite, da boste svojo napravo posredovali le skupaj s to dokumentacijo.

1. Izjava o skladnosti

S polno odgovornostjo izjavljamo: Ti sesalniki, označeni s tipom in serijsko številko *1), ustrezajo vsem zadevnim določbam smernic *2) in standardov *3). Tehnična dokumentacija *4),- glej stran 3.

2. Namen uporabe

AS 20 L PC, ASA 20 L PC, ASA 30 L PC, ASA 30 M PC, AS 20 M PC, ASA 30 H PC:

Ta pištola ni namenjena, da jo uporabljajo ljudje z psihičnimi, čustvenimi ali mentalnimi motnjami ali brez zadostnih izkušenj in/ali znanja. Razen če niso pod stalnim nadzorom osebe, ki odgovarja za njihovo varnost ali prejmejo natančna navodila kako uporabljati to pištolo.

Bodite pozorni na posebne predpise države in na specifikacije proizvajalca materiala.

Sesalnik je namenjen industrijski uporabi.

Azbestni prah se ne sme sesati.

Vnetljiv prah se ne sme sesati.

Nobenih vnetljivih ali eksplozivnih topil, materialov, ki so natopljeni s toplimi, prah ki je eksploziven, tekočine, kot so goriva, olja, alkoholi, vroči materiali (nad 60°C) se ne smejo sesati. To bi lahko povzročilo eksplozijo in požar! Naprave ne smete uporabljati v bližini vnetljivih plinov ali snovi.

Za vsakršne poškodbe oziroma škodo, ki bi nastala zaradi neprimerne uporabe, je odgovoren uporabnik.

Upoštevaty je treba splošno veljavna pravila o varstvu pri delu in za preprečevanje nesreč pri delu.

AS 20 L PC, ASA 20 L PC, ASA 30 L PC:

L Ti sesalniki, so namenjeni za sesanje prahu in delcev (črepinj, žebļev,...) in tudi tekočin razen vnetljivih ali eksplozivnih substanc ter materiala, ki ima več kot 60°C.

Sesalnik je namenjen sesanju suhega, nevetljivega prahu s koncentracijo $\geq 0,1$ mg/m³.

AS 20 M PC, ASA 20 M PC, ASA 30 M PC:

M Sesalnik je primeren za sesanje zdravju škodljivega prahu (razred prahu M) v skladu z EN 60335-2-69.

Sesalnik je namenjen sesanju suhega, nevetljivega prahu s koncentracijo $\geq 0,1$ mg/m³.

Za večje koncentracije in rakotvorne materiale si preglejte veljavne lokalne predpise in navodila pooblaščenih organov za varnost pri delu

Rezultati testov se nanašajo samo na sesanje suhih prahov.

Sesalnik je primeren za

- Industrijski sesalnik (IS) za sesanje prahu
- odesovalnik (ENT) delcev, nastalih med obratovanjem strojev.

Sesalnik je primeren za zahtevno uporabo v komercialnih aplikacijah, npr. na področjih obrti in trgovine, inštalacij, gradbeništva, industrije, delavnic, slikopleskarstva in štukaterstva, stavbnega pohištva, lesarstva. Po EN 60335-2-69.

ASA 30 H PC:

H Sesalnik je primeren za sesanje prahu, ki je zdravju šk15odljiv in patogen, razred prahu H v skladu z EN 60335-2-69

Sesalnik je primeren za sesanje suhega, nevetljivega prahu, rakotvornih in patogenih delcev, pa tudi nevetljivih tekočin, lesnega prahu in nevarnega prahu z mejnimi vrednostmi na delovnem mestu $< 0,1$ mg / m³.

Za večje koncentracije in rakotvorne materiale si preglejte veljavne lokalne predpise in navodila pooblaščenih organov za varnost pri delu


Rezultati testov se nanašajo samo na sesanje suhih prahov.

Sesalnik je primeren za

- Industrijski sesalnik (IS) za sesanje prahu
- odesovalnik (ENT) delcev, nastalih med obratovanjem strojev.

Sesalnik je primeren za zahtevne zahteve komercialnih aplikacij, npr. na področjih obrti in trgovine, inštalacij, gradbeništva, industrije, delavnic, slikopleskarstva in štukaterstva, stavbnega pohištva, lesarstva. Po EN 60335-2-69.

3. Splošna varnostna navodila

 Pred uporabo naprave mora uporabnik prejeti informacije, navodila in gradivo za usposabljanje o uporabi naprave in materialih, za katere se uporablja (vključno s podrobnostmi o varnem

odstranjevanju ekstrahiranega materiala).

4. Posebna varnostna navodila



Zaradi lastne zaščite in zaščite vaše naprave bodite pozorni na vse dele besedila, ki so označeni s tem simbolom!

Ta naprava ni namenjena za uporabo oseb (vključno z otroki) z omejeno fizično, čutno ali duševno sposobnostjo ali pomanjkanjem izkušenj in / ali znanja.

Ne dovolite otrokom uporabe polnilca.

Otroke je treba nadzorovati, da se ne bodo igrali z napravo.

Pred zamenjavo krtač ali drugih pripomočkov: izklopite napravo in izvlecite vtič iz omrežne vtičnice.

Pozor! Uporabljajte samo dodatno opremo, ki je priložena napravi ali določena v navodilih za uporabo. Uporaba drugega pribora lahko ogrozi varno delo.

! **OPOZORILO** Pazite, da napajalni kabel ne pride v stik z vrtečimi se ščetkami.

Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegov serviser ali podobno usposobljena oseba, da se izognete nevarnosti.

Pozor! Napravo za omejevanje nivoja vode redno čistite in preglejte, ali je poškodovana.

Opravlajte lahko le dela, ki si opisana v teh navodilih.

V primeru napačne uporabe, nepravilnega rokovanja ali nestrokovnega popravila lahko pride do hujših poškodb.

Ko naprava ni v uporabi, pustite cev na njej, da preprečite nenamerno uhajanje prahu.

Ne uporabljajte naprav ali dodatne opreme pod naslednjimi pogoji:

- Če ima naprava prepoznavne poškodbe (razpoke / lomi),
- Če je napajalni kabel okvarjen ali kaže znake razpokanja ali staranja,
- kaže na poškodbo ki jo ne vidimo. (po napaki).

Ne usmerjajte sesalne šobe proti ljudem ali živalim.

! **OPOZORILO** -

Če izstopa pena ali voda, takoj izklopite. Izpraznite posodo in po potrebi filter.

Nikoli ne sedite in ne stojte na napravi.

Vedno pospravite priključni kabel in cev, da ne bo nevarnosti, da bi se spotaknila.

Priključnega kabla ne vlecite čez ostre robove in ga ne zvijajte ali ščipajte.

Če je priključni kabel naprave poškodovan, ga je treba zamenjati s originalnim nadomestnim kablom. Glejte poglavje Popravila

Vedno uporabljajte ozemljeno vtičnico.

Ne uporabljajte poškodovanega ali neustreznega električnegapodaljška.

Ne prijemajte vtič z mokrimi rokami.

Potegnite za vtič, ne pa za kabel..

! **OPOZORILO** -

Vtičnico na aparatu lahko uporabljate le za namene, ki so opredeljeni v navodilih za uporabo.

Naprave ne puščajte brez nadzora
Če ste končali z delom, izvlecite
vtič iz omrežne vtičnice.


Prepričajte se, da vtiča ni mogoče
nenamerno ponovno priključiti.

Sesalnika ne smete uporabljati ali
hraniti zunaj v mokrih pogojih.

POZOR -

Ta stroj smete shranjevati
samo v zaprtih prostorih.

Kislina, aceton in topila lahko
korodirajo komponente sesalnika.

 Pred kakršnimi koli servisnimi
deli očistite sesalnik. Po vsaki
uporabi napravo izključite in
izvlecite omrežni vtič. Prepričajte
se, da vtiča ni mogoče nenamerno
ponovno priključiti.

Parni ali visokotlačni čistilniki se ne
smejo uporabiti za čiščenje sesal-
nikov.

Notranjost pokrova mora biti
vedno suha.

Če aparata dlje časa ne čistite,
lahko pride do okužbe s plesnijo,
še posebej, če se uporablja v
prostorih, kjer se predelujejo živila:
Napravo vedno očistite in razku-
žite takoj po uporabi.

Naprave nikoli ne odpirajte na
prostem med dežjem ali nevihtami.

Naprave ne uporabljajte na
prostem v hladnem vremenu.

Naprave ne smete uporabljati na
območjih, kjer obstaja nevarnost
eksplozije.


Sesalnik mora biti postavljen
stabilno.

Če se obratuje v zaprtem prostoru
s sesalnikom (L) poskrbite za
primerno zračenje skladno z


veljavnimi predpisi. Upoštevajte
predpise, ki veljajo v vaši državi.
Vtičnica orodja naj bo suha in je ne
izpostavljajte vlagi.

Med sesalnik in električno orodje
ne vtikajte podaljškov.

Pri uporabi vtičnice za orodje
uporabljajte sesalnik v suhem
okolju.

 Pozor! Ta naprava vsebuje
zdravju škodljiv prah. V temu
primeru lahko praznjenje in
opravilo kvalificirani specialisti v
posebnih prostorih z vsa
predpisano zaščitno opremo.

 Opozorila - splošna
nevarnost!

 Pozor! Naprave ne
uporabljajte, dokler ne
preberete navodil za uporabo.

OPOZORILO -

Upravljalno osebje mora prejeti
ustrezna navodila o uporabi tega
sesalnika in o materialih, za katere
se uporablja.

**Posebne varnostne informacije
za AS 20 M PC, ASA 20 M PC,
ASA 30 M PC:**

Opozorilna nalepka za stroje z
prašnim razredom M:



Pri praznjenju in vzdrževalnih delih
upoštevajte sledeče:

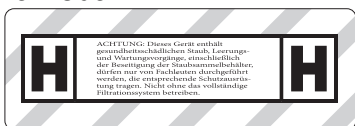
Sesalnik očistite, preden jo
odprete. pri tem si nadenite
zaščitno masko za prah. Izogibajte
se izpostavljanju tretjih oseb
prahu. Povečajte prezračevanje
prostora. Nato očistite servisni
prostor.

Sesalnik ne uporabljajte brez celotnega sistema za filtriranje. (filtrirne kasete in PE vrečke za odstranjevanje).

Glede na preskuse, izvedene v skladu z EN 60335, oddelek 1 in 2-69, naprava izpolnjuje tudi zahteve glede električne varnosti v zvezi z ekstrakcijo mešanice vode in zraka.

Posebna varnostna navodila za ASA 30 H PC:

Opozorilni znak za stroje s prahom razreda H:



POZOR: Ta naprava vsebuje zdravju škodljiv prah. Postopke praznjenja in vzdrževanja, vključno z odstranjevanjem posod za zbiranje prahu, smejo izvajati samo usposobljeni strokovnjaki v ustrezni zaščitni obleki in opremi. Sesalnik ne uporabljajte brez celotnega sistema za filtriranje.

Pri praznjenju in vzdrževalnih delih upoštevajte sledeče:

Sesalnik očistite, preden jo odprete. pri tem si nadenite zaščitno masko za prah. Izogibajte se izpostavljanju tretjih oseb prahu. Povečajte prezračevanje prostora. Nato očistite servisni prostor.

Sesalnik ne uporabljajte brez celotnega sistema za filtriranje. (filtrske kasete in posebne filter vrečke H-razred).

Glede na preskuse, izvedene v skladu z EN 60335, oddelek 1 in 2-69, naprava izpolnjuje tudi zahteve glede električne varnosti v zvezi z

ekstrakcijo mešanice vode in zraka.

OPOZORILO - Filtrskih kaset ne uporabljajte več, potem ko ste jih odstranili iz naprave.

Posebna varnostna navodila za AS 20 L PC, ASA 20 L PC, ASA 30 L PC:

Opozorilna nalepka za stroje s prašnim razredom L:



Naprava je sicer primerna za sesanje prahu, ki predstavljajo rahlo nevarnost za zdravje, vendar ni primerna za zmanjšanje lesenega prahu v vdihanem zraku.

Prah iz materiala, kot so barve ki vsebujejo svinec, nekatere vrste lesa, mineralov in kovin, so lahko škodljivi. Stik s prahom ali vdihavanje lahko povzroči alergijske reakcije in/ali bolezni dihal operaterju ali drugim navzočim.

Nekatere vrste prahu so razvrščene kot rakotvorne, na primer hrastov in bukov prah, zlasti v povezavi z dodatki za pripravo lesa (kromat, sredstvo za zaščito lesa).

5. Legenda


Glej stran 2.

- 1 Rolna zavora
- 2 Posoda
- 3 Tesnilni pokrov (samo M/H)
- 4 Odprtina za sesalno cev
- 5 Vtičnica za električna orodja (samo naprave ASA)
- 6 Nosilni ročaj
- 7 Zgornji del
- 8 Pritrditev za sistem ohišja
- 9 Mehanizem za odklepanje sistema ohišja

- 10 Zaslon za nadzor volumskega pretoka (samo naprave M/H)
- 11 Prostor za shranjevanje
- 12 Vkllop/izkllop/samodejno (ni za naprave AS)
- 13 Zapah
- 14 Omrežni kabel
- 15 Guma za pritrditev cevi
- 16 Zaščita pred kotaljenjem/stranski ročaj
- 17 Zadnji del sesalne cevi
- 18 Prednji del sesalne cevi
- 19 Nastavki za vrečke za sesalnike
- 20 Filter vrečka*
- 21 Dodatna oprema za šobe in cevi
- 22 Vijaki
- 23 Zapiranje filtra
- 24 Pokrov filtra
- 25 Filter
- 26 Ohišje filtra
- 27 Plovec
- 28 Jvezni tulec
- 29 Pomožni zračni drsnik
- 30 Dovod zraka
- 31 Gumb za čiščenje filtra 'PressClean' (PC)
- 32 Filc filter vrečka (str. 4)
- 33 PE vrečka za odpadke (str. 4)
- 34 Posebna filter vrečka H-razred (str. 4)

* odvisno od izvedbe in/ali dobave.

6. Začetno delovanje

 **Pred uporabo preverite, če se omrežna napetost in frekvenca ujemata z vrednostmi na tipski ploščici stroja.**

6.1 Vstavljanje filterске vrečke iz flisa 635424000 (32)

Priporočamo uporabo filc vrečke za prah za:

- Naprave, pri katerih nastajajo majhne količine drobnega prahu (npr. Točkovno brušenje in brušenje barv in lakov, vrtanja z majhnimi premeri <10 mm kratkega trajanja itd.).
- Uporaba strojev, kot so: nadrezkarji, obličji, majhni brusilni stroji itd.

Pri uporabi vrečke iz flisa čiščenje filtra ne deluje.

Izklopite stroj. Odklopite napajalni kabel. Prepričajte se, da vtiča ni mogoče nenamerno ponovno priključiti. Odnprite zaklopa (13). Odstranite zgornji del (7) sesalnika iz posode (2).

Glejte sliko C, stran 3. V vpenjalo (19) vstavite novo filtersko vrečko iz flisa.

Namestite zgornji del naprave na posodo, zaprite zaponki.

6.2 Vstavljanje PE vrečke 635425000/ 635426000 (33)

Priporočamo uporabo vrečk PE za:

- Uporaba, kjer nastajajo večje količine prahu (npr. Odstranjevanje mavčnih površin, ravna brušenja, brušenje estrihov itd.).

- Uporaba strojev, kot so npr.: rezkalni stroji, brusilni stroji za obnovo, brusilniki suhih zidov, stenski brusilniki itd.
- izklopite stroj; Odklopite napajalni kabel; Prepričajte se, da vtiča ne morete pomotoma ponovno priključiti. Odnprite zaklopa (13). Odstranite zgornji del (7) sesalnika iz posode (2).

PE vrečko (33) enakomerno razporedite po dnu posode. Okrogle luknje vrečke morajo biti na notranji strani posode. Robove PE vrečke razporedite okoli roba posode, tako da je PE vrečka po zamenjavi z vseh strani trdno vpeta z zgornjim delom (7).

Namestite zgornji del naprave na posodo, zaprite zaponki.

6.3 Posebna filter vrečka H-razred 635427000 (34)

V primeru škodljivega prahu je treba uporabiti posebno filtersko vrečko.

Izklopite stroj. Odklopite napajalni kabel. Prepričajte se, da vtiča ni mogoče nenamerno ponovno priključiti. Odnprite zaklopa (13). Odstranite zgornji del (7) sesalnika iz posode (2).

PE vrečko enakomerno razporedite po dnu posode. Razporedite robove PE vrečke okoli roba posode, tako da je PE vrečka na vseh straneh trdno vpeta s pritrjenim zgornjim delom (7). Okrogle luknje vrečke morajo biti na notranji strani posode.

V vpenjalo (19) vstavite novo filtersko vrečko iz flisa. Ponovno namestite zgornji del na posodo in zaprite zapaha

6.4 Montiranje pritrdilne elemente za šobe in cev (21)

Pritrdite dodatno opremo (21) s priloženimi vijaki in ustreznim orodjem na napravo, kot je prikazano na sl. D str. 2.

6.5 Namestitev sesalne cevi

Zadnji konec sesalne cevi (17) vtaknite v sesalno odprtino (4).

6.6 Odstranitev in pritrditev povezovalnega tulca (28)

Namestitev glejte str. 2 sl. F:

Odstranjevanje

Odvijte nameščen povezovalni tulec (28) tako, da ga obrnete proti cevi (slika F št. 2).

Pritrditev

Sprednji konec cevi (18) z zaponko za hitro sprostitve vstavite v tulec, dokler se zapora ne zaskoči.

6.7 Regulacija sesalne moči

Z obračanjem pomožnega drsnika za zrak (29) lahko uravnate dovod zraka na dovodu zraka (30) in s tem moč sesanja.

7. Naprava

7.1 Vklp/izklp, Avtomatično delovanje

Izberite želeno delovanje na gumbu stikala (12)

Off = sesalnik izklopljen

On = sesalnik vklopljen (manualno delovanje)


AUTO= Vklp/izklp- Avtomatično delovanje


Vklp sesalnika poteka preko telefunkcije, to pomeni da požene delovanje sesalnika vklop stroja, ki je priključen na vtičnico (5).

7.2 PressClean

Glejte sliko G, stran 2. Za čiščenje filtra (25) z močnim pretokom zraka: pritisnite gumb (31) med sesanjem (pritisnite trikrat navzdol), medtem ko držite odprtino za sesanje zaprto (na sesalni cevi ali na posodi).

7.3 Električna vtičnica (5) (samo pri ASA 20-30 L/M/H PC)

 Električna vtičnica (5) je zasnovana samo za priključitev električnih strojev.

 Skupna največja dovoljena poraba toka (sesalnika in priključene enote) ne sme presegati vrednosti I_{max} (glej tabelo, stran 3).

Če je stikalo (12) v položaju "AUTO", se sesalnik vklopi ali izklopi z električnim strojem, priključenim v električno vtičnico (5).

7.4 Zaslon za nadzor volumskega pretoka (10) (samo za ASA 20 M PC, ASA 20 M PC, ASA 30 M PC, ASA 30 H PC)

Sveti rdeče, ko ni dosežen zahtevani volumski pretok 20 m/s.

Ko je posoda polna in/ali če je sesalna cev zamašena, zasveti zaslon za nadzor volumskega pretoka in se oglasi dodatni zvočni signal.

Za odpravljanje težav glejte poglavje 10.2


8. Uporaba

8.1 Suha sesanje

Sesalnik uporabite samo s suhim filtrom in suho dodatno opremo. Če je filter kartuša vlažna, se prah lahko drži in tvori skorjo.

Vedno uporabljajte filtrirno vrečko iz flisa (20) ali PE vrečko (33) skupaj s filtrirnimi kartušami (25).

8.2 Mokro sesanje

 Nikoli ne uporabljajte stroja brez vstavljenega filtra ali posebnega mokrega filtra. Stroj se lahko uniči in voda lahko uhaja.

Pred začetkom sesanja vode obvezno očistite posodo suhega prahu. Ta postopek bo preprečil močno umazanijo in obremenitev.

Naprava ima plavajoči sistem, ki omogoča izklp pretoka zraka, ko je dosežena največja raven tekočine. Ko se to zgodi, boste slišali izrazito spremembo v zvoku motorja. Nato izklopite aparat

in izvlecite vtič iz vtičnice. Sesajte tekočine le, ko plovec (27) deluje pravilno (glejte poglavje 10. vzdrževanje).

Po izklopu lahko nekaj vode izteče nazaj iz sesalne cevi.

Pred praznjenjem posode najprej odzvemite sesalno cev iz tekočine.

Če boste nato takoj suho sesali, vstavite suhi filter kartuši. Če izmenično sesate mokro in suho priporočamo uporabo rezervnih filter kartuš saj tak način podaljša življenjsko dobo posamičnih kartuš. Filter, posoda in dodatki pustite, da se posušijo: sicer se lahko prah oprime vlažnih sestavnih delov. Pred shranjevanjem: poskrbite, da se vlažni filter in notranjost posode za prah, popolnoma posušita.

8.3 Transport

Razred L: Pustite cev na stroju, da preprečite naključno sproščanje prahu.

Razred M in H: ko je cev odklopljena, zaprite sesalni priključek s čepom. Konca cevi vstavite enega v drugega, da prah ne more uhajati iz cevi.

Pritrdite sesalno cev ali omrežni priključni vod na aparat s pritrdilnim elementom (21) in gumo (15).

Zgornji del (7) mora biti varno zaprt na posodo (2) - preverite, ali sta zaponki (13) zaprti.

 **Ročaj (6) je dovoljen le za ročni transport - ne za pritrditev na žerjave ali podobno!**


9. Čiščenje

9.1 Splošna navodila za čiščenje

Očistite posodo in opremo z vodo. Obrišite tudi zgornji del (7) mokro krpo.

Opaziti! Ta naprava vsebuje zdravju škodljiv prah. Postopke praznjenja in vzdrževanja (vključno z odstranjevanjem posod za zbiranje prahu) lahko izvajajo samo usposobljeni strokovnjaki, ki nosijo primerno zaščitno obleko in opremo.

Praznjenje posode za odpadke

 Samo z odobritvijo za prah meje poklicne izpostavljenosti > 1 mg / m³.

- Odklopite napajalni kabel; Prepričajte se, da vtiča ne morete pomotoma ponovno priključiti.
- Odnprite zaklopa (13). Odstranite zgornji del (7) sesalnika iz posode (2).
- Odložite posodo.

Odstranjevanje filtrirne vrečke iz flisa

- Potegnite vtič iz omrežne vtičnice. Prepričajte se, da vtiča ni mogoče nenamerno ponovno priključiti.
- Nadenite si masko za prah.
- Odnprite zaklopa (13). Odstranite zgornji del (7) sesalnika iz posode (2).
- Previdno potegnite vrečko za prah (20) iz sesalne odprtine (4).
- Posesane prah v vrečki odstranite skladno z veljavno zakonodajo.


Odlagajte PE vrečke in posebne filter vrečke razreda H.


- Vtknite vtič v omrežno vtičnico.

- Vključite sesalnik in očistite filter: Pritisnite gumb (31) ('PressClean' glejte poglavje 7.2).
- Izključite sesalnik; obrnite stikalo (12) na pozicijo »0«.
- Nadenite si masko za prah.
- Odpnite oba zapaha (13). Odstranite zgornji del (7) naprave iz posode (2). Preden spustite zgornji del, obrnite stikalo (12) v položaj "I", tako da se ves prah, ki pada, sesa.
- PE vrečko za odpadke (33) previdno odstranite s stene posode in jo zaprite s priloženimi vezicami za kable.
- Posesan prah v vrečki odstranite skladno z veljavno zakonodajo.

10. Vzdrževanje

10.1 Splošna navodila

 Pred kakršnim koli posegom ugasnite stroj in izvlecite vtič iz omrežja. Prepričajte se, da vtiča ni mogoče nenamerno ponovno priključiti.

 Očistite napravo (glejte poglavje 9).

Ko vzdrževalna dela opravlja uporabnik mora biti sesalnik očiščen, inprilavljjen za uporabo brez da bi ogrožal druge.

Preventivni ukrepi

Čiščenje sesalnika, preden ga začnemo razstavljanje. Poskrbimo za dodatno zračenje in ventilacijo v prostoru, kjer se izvaja vzdrževanje poskrbimo za zaščitna delovna sredstva in po končanem delu počistimo delovišče.

10.2 Zmanjša se moč sesanja

Če pade moč sesanja se postopite:

1. Očistite filter (25): pritisnite gumb (31) (»PressClean«, glejte razdelek 7.2)
2. Izpraznite posodo ali zamenjajte filtrirno vrečko iz flisa (20) ali PE vrečko za prah (33).
3. Zamenjajte filter (25) ali ga stresite, počistite ali odstranite, sperite pod tekočo vodo, posušite in ponovno vstavite (glejte razdelek 10.3).


10.3 Zamenjava filtra

- Ponovno očistite filter (25) pred zamenjavo: pritisnite gumb (31) (»PressClean«, glejte razdelek 7.2).
- Odklopite napajalni kabel; Prepričajte se, da vtiča ne morete pomotoma ponovno priključiti.
- Odpnite zaklopa (13). Odstranite zgornji del (7) sesalnika iz posode (2).

Glejte sliko E, stran 2. Zrahljajte zapiralo (23) (glejte odtis). Odstranite pokrov filtra (24) in filter (25)

Stari filter takoj zaprite v plastično vrečko, neprepustno za prah, in ga zavržite v skladu s predpisi.

10.4 Tipalo za vodo

 CPOZOR- Redno čistite mobilni plovec (27), ki je vgrajen v kletko filtra (26), in preverjajte, ali je na njem kaj znakov poškodb.

10.5 Tehnični nadzor

Vsaj enkrat letno mora proizvajalec ali ustrezno izšolana in usposobljena oseba opraviti preskus prahu, npr. če želite preveriti, ali je filter poškodovan, preverite, ali je naprava zrakotesna in ali krmlina enota deluje pravilno.

Ko vzdrževalna dela opravlja uporabnik mora biti sesalnik očiščen, inprilavljjen za uporabo brez da bi ogrožal druge.

Preventivni ukrepi

Preventivne mere obsegajo: čiščenje sesalnika, preden ga začnemo razstavljanje. Poskrbimo za dodatno zračenje in ventilacijo v prostoru, kjer se izvaja vzdrževanje poskrbimo za zaščitna delovna sredstva in po končanem delu počistimo delovišče.

Ko se vrši vzdrževanje je biti posebno pozoren na zamenjane dele, ki so lahko kontaminirani z zdravju nevarnim prahom. Te dele je potrebno zapakirati v nepredušno vrečko in jih odstraniti skladno z veljavnimi predpisi.

11. Težave


11.1 Zmanjša se moč sesanja

Preberite si navodila v poglavju Čiščenje

- Je filter (25) umazan? - očistiti
- Filc vrečka (20) je polna? - zamenjati
- PE vrečka (33) polna? - zamenjati
- Posoda (2) je polna? - izprazniti
- Šoba, cevi ali cev so blokirane? - očistiti.

11.2 Naprava se noče zagnati

- Je vtič v omrežju?
- Ni napetosti v omrežju!
- Kabel je v redu?
- Pokrov naprave je pravilno zaprt?
- Je vodni senzor ugasnjen? Izpraznite posodo in ga ponovno zaženite.
- Je stikalo (12) v položaju "AUTO"? - nastavite na "I" pozicijo. Glejte poglavje 7.1
- Sesalnik se ne vklopi ali izklopi z električnim orodjem, čeprav je stikalo (12) nastavljeno na položaj "AUTO". - Električno orodje priključite na vtičnico (5).

 **Ne posegajte v napravo. Obrnite se na pooblaščen servisno delavnico ali oddelek za poprodajne storitve družbe Metabo (glejte poglavje 13. o Popravlilih).**

12. Dodatna oprema

Uporabljajte le originalno dodatno opremo Metabo.

Vprašajte Vašega trgovca Metabo orodja za dodatno opremo!

Dodatna oprema, glejte stran 4.

Za celotno ponudbo dodatne opreme obiščite www.metabo.com ali katalog dodatne opreme

13. Popravila

Popravila naprav smejo izvajati samo usposobljeni električarji!

Uporabljajte le originalne Metabo rezervne dele.

Če vaše Metabo električno orodje potrebuje popravilo, naj ga popravijo na zato pooblaščenem servisu. Prosimo pred predajo aparata servisu opišite okvaro. Za naslov pogledjte na www.metabo.si

Lista rezervnih delov Vam je voljo na spletni strani www.metabo.com.

14. Zaščita okolja

Metabo embalaža je 100 % reciklažna.

Izrabljen stroj ne zavrzite kjerkoli.. Deli stroja, narejeni iz različnih zlitin in plastike se lahko reciklirajo.

Embalažne materiale je treba odstraniti v skladu z njihovimi oznakami v skladu z občinskimi smernicami. Dodatne informacije najdete na www.metabo.com v razdelku »Servis«.

Ta navodila so tiskana na beljenem papirju brez uporabe klora.



Samo za države EU: Naprave nikoli ne odlagajte v gospodinjske odpadke! V skladu z Evropsko smernico 2002/96 / ES o rabljeni elektronski in električni opremi ter njenem izvajanju v nacionalnih pravnih sistemih je treba iztrošene naprave ločeno zbirati in vrniti za recikliranje, ki je združljivo z okoljem.

15. Tehnični podatki

Legenda znakov v tabeli na strani 2.

Pridržujemo si pravico do sprememb zaradi tehnološkega napredka.

K	= Prašni razred. Po EN 60335-2-69.
A	= zunanje mere
U	= omrežna napetost
F	= Frekvenca
I	= trenutna poraba
N	= omrežni kabel
P ₁	= nazivna vhodna moč
p _{U1}	= najvišji vakum (na cevi)
p _{U2}	= maks. podtlak (pri puhalu)
V _{I/s1}	= maks. prostorninski pretok (pri cevi)
V _{I/s2}	= maks. prostorninski pretok (pri puhalu)
D _{max1}	= maks. pretok (na cevi)
D _{max2}	= Maks. pretok (na puhalu)
V	= največja prostornina posode
m	= teža
S _∅	= premer sesalne cevi
S _L	= dolžina sesalne cevi
Skupna vrednost tresljajev (vektorska vsota treh smeri):	
Tipični A-efektivno opažen nivo zvoka:	
L _{pA}	= raven zvočnega tlaka
K _{PA} , K _{WA}	= negotovost
IP	= razred zaščite

Tipični prag zvočnega tlaka tega električnega stroja gre lahko preko 80 dB(A).



Nadenite si ustrezno zaščito sluha!

Vse vrednosti so določene z upoštevanjem standarda EN 60704

~ AC napetost

Objavljeni tehnični podatki so predmet tolerančnih meritev (kot je navedeno v veljavnih standardih).

GARANCIJSKI LIST

Firma in sedež garanta: Metabo d.o.o. Poslovna cona A 12 SI-4208 ŠENČUR

Datum dobave stroja: _____

Oznaka in tip stroja: _____

Serijska številka stroja: _____

Trajanje garancijskega roka: 12 mesecev po dobavi stroja

Čas zagotavljanja vzdrževanja, nadomestne dele in prikladne aparate: 3 leta po preteku garancije

Ozemeljsko območje veljavnosti garancije: Območje R Slovenije

Garant jamči za lastnosti, ki so navedene v Priručniku z navodili za uporabo in vzdrževanje ali brezhibno delovanje v garancijskem roku, ki začne teči z dobavo blaga potrošniku.

Pravice potrošnika:

1. Če stroj, za katerega je izdana obvezna garancija, ne izpolnjuje specifikacij ali nima lastnosti, navedenih v garancijskem listu ali oglaševalskem sporočilu, lahko potrošnik najprej zahteva odpravo napak (potrošnik mora upoštevati zaporedje zahtevkov, kot so navedeni v nadaljevanju). Če napake niso odpravljene v skupno 30 dneh od dneva, ko je garant ali pooblaščen servis od potrošnika prejel zahtevo za odpravo napak, mora garant potrošniku brezplačno zamenjati stroj z enakim, novim in brezhibnim strojem.
2. Rok iz prejšnjega odstavka se lahko podaljša na najkrajši čas, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave, vendar za največ 15 dni. O številu dni za podaljšanje roka in razlogih za njegovo podaljšanje garant obvesti potrošnika pred potekom roka iz prejšnjega odstavka.
3. Če garant v roku za odpravo napake stroja ne popravi ali ne zamenja z novim, lahko potrošnik zahteva vračilo celotne kupnine od garanta ali zahteva sorazmerno znižanje kupnine.

Stroške za material, nadomestne dele, delo, prenos in prevoz izdelkov, ki nastanejo pri odpravljanju okvar oziroma nadomestitvi stroja z novim, plača garant.

Uveljavljanje garancije:

Potrošnik uveljavlja garancijo pri pooblaščenih servisih Garanta, navedenih na garancijskem listu le ob predloženemu pravilno izpolnjenemu garancijskemu listu in originalnemu računu. Uveljavljanje pravic iz naslova garancije potrošnik uveljavlja osebno, pisno po pošti ali po elektronski pošti. Stroške krije Garant, potrošnik pa je dolžen poskrbeti za pravilno embalaranje stroja, skladno s pravili dostavne službe.

Opozorilo

Potrošnik ima zakonsko pravico, da zoper garanta v primeru neskladnosti blaga brezplačno uveljavlja jamčevalne zahtevke in da garancija ne izključuje njegovih pravic, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga.

Garancija ne velja:

V primeru nepooblaščenega posega v blago,

V primeru mehanskih ali električnih okvar zaradi nepravilne uporabe blaga

V primeru poškodb med transportom po izročitvi blaga dostavni službi

V primeru, da k zahtevku za popravilo v garancijskem roku nista priložena garancijski list in originalni račun,

Za celotni potrošni material (krtačke, kabli, maziva, ležaji, itd.).

Ob nakupu blaga garant zagotavlja potrošniku:

tudi navodila za sestavo in uporabo ter seznam pooblaščenih servisov;

servis, ki ima pooblastilo garanta za izvajanje servisnih del na blagu ter z njim sklenjeno pogodbo za dobavo nadomestnih delov, če sam ne opravlja te dejavnosti;

brezplačno odpravo napak v času garancijskega roka;

proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in prikladne aparate vsaj tri leta po poteku garancijskega roka tako, da servis opravlja sam ali ima sklenjeno pogodbo o servisiranju z drugo osebo.

Pooblaščenih servisov za uveljavljanje garancije:

VARESI d.o.o.

Cesta v Gorice 2a

1000 Ljubljana Tel: 01/505 75 81

metabo@varesi.si

Elektroservis Povše d. o. o.

Kersnikova cesta 2 D

3320 Velenje Tel: 0590-39-252, 031/599-001

[info@elektroservis-](mailto:info@elektroservis-povse.com)

povse.com



Metabo 3-letna garancija

XXL garancija je na voljo za vse kupce Metabo strojev v roku 4.tedne od dobave stroja.

Potrdilo o 3-letni garanciji in vsi pogoji so objavljeni na navedeni spletni strani <https://portal.metabo-service.com/si-SI/service-portal/>

Obiščite jo in izpolnite potrebne podatke za 3-letno XXL Metabo garancijo.



Metabowerke GmbH
Metabo-Allee 1
72622 Nuertingen
Germany
www.metabo.com

metabo[®]
PROFESSIONAL POWER TOOL SOLUTIONS